

VOL-1|NOVEMBER 2020

എമ്പരസം

E - M A G A Z I N E



St. Thomas Evangelical Church of India
Board for Youth Work



Dearly beloved in Christ,

Warm Greetings in the Lord

The year 2020 has been a strange year of struggling with the arrival and continuance of covid-19 pandemic. There have been countless experiences this year that none of us will forget. John Piper, the great preacher and man of God has commented about this unprecedented phenomenon, in the following words, “the seemingly solid foundations of the world are shaking and it’s a time when the fragile form of the world is felt. The question we should ask is “Do we have a rock under our feet. A rock that cannot be shaken ever.”

In the midst of the confusion and chaos as God’s children we can find Solace in the promises of God in His word. Apostle Paul, with great confidence was able to write in Romans 15:13, “Now may the God of hope fill you with all joy and peace, as you trust in Him, so that you may overflow with hope by the power of the Holy Spirit”. This joy is the spiritual joy given by Christ through the Holy Spirit; it is not the joy that comes from the world. Likewise, this peace is the spiritual peace given by Christ, through the Holy Spirit, it is not the peace that comes from the world. No amount of trouble and suffering in the world can take away this spiritual joy and peace.

It is a matter of great joy that the Youth Board is publishing an e-magazine for the spiritual well-being of the youth of our church.

May this endeavor be for the glory of God and for the strengthening of our youngsters. I appreciate the office bearers of the Youth Board for this great effort.

Every blessing.

Most Rev. Dr. Thomas Abraham
Presiding Bishop

I am extremely delighted to note that the Youth Board of St. Thomas Evangelical Church of India has taken a strategic step to publish an E-magazine bimonthly for the spiritual upliftment of our beloved members. We live in a society where digital platform is heavily used for communication, this is easily accessible and it provides the user lots of information. This venture is a new addition to the activities of the Youth Board. Through this platform the intention is to provide articles which will be useful for Bible study, relevant articles and information for the spiritual upliftment of our readers and to encourage each one for sincere intercession.

We live in a competitive society where a good number of us want to climb up the ladder of success, in this process self-centeredness becomes the primary focus, knowingly or unknowingly one may prevent or deny the opportunity of other eligible ones. This is not the Biblical model that Jesus portrayed to us. He taught us to lay aside priorities and to pave way for the others. Jesus in His earthly ministry stated that "So in everything, do to others what you would have them do to you, for this sums up the law and prophets" (Mat:7:12) Truthfulness, moral integrity, justice and righteousness are fading away from the society, and even from the so called religious leaders. Wickedness, moral perversion, jealousy and character assassination are increasingly high these days.

A rare picture of truthfulness, moral integrity and true sportsman spirit got worldwide attention through an incident that took place in a running race in Spain on December 2012. Spanish runner Ivan Fernandez and Kenyan hero Abel Mutai was in the race. Abel was in the lead and sure of winning the race, but unfortunately due to some confusion over the finishing line, Abel stopped his race 10 meters before the finishing line. On seeing this Ivan instead of seizing the opportunity to win the gold medal, tried to communicate to Abel that he has to move ahead but Abel was not well versed with Spanish language so he did not understand what Ivan was saying. As a result Ivan pushed Abel for 10 meters to complete the race. Later one reporter asked Ivan why he didn't grab the opportunity to win the gold?

Ivan replied "I didn't deserve to win, I did what I have to do, he was the rightful winner. He created a gap that couldn't have closed if he hadn't made a mistake. As soon as I saw he was stopping I knew I was not going to pass him. But what would be that merit of my victory? What would be the honour of that medal? What would my mother think of it?" What a testimony! He displayed truthfulness, ethical standards, the right spirit of discernment and sportsmanship. Success should not be at the cost of others weakness. We need to cultivate the habit of honouring, respecting and valuing others that are weak and less privileged.

God's promise is that, His children will experience success if they follow Biblical principles. God's word to Joshua at the time of his commissioning to lead the

people of Israel after the death of Moses is worth noting here "Be strong and very courageous. Be careful to obey all the law my servant Moses gave you; do not turn to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. (Joshua 1:7)" Joshua's new responsibility was a Herculean task, leading more than two million people, conquering and occupying the promised land. Without God this is impossible and With God this is possible. God promised His presence and help to Joshua. "No one will be able to stand up against you all the days of your life. As I was with Moses, so I will be with you; I will never leave you nor forsake you. (Joshua:1:5)

There is a misconception among people that prosperity and success come from having power, influence and strong desires. However, God taught Joshua a different strategy to gain success and prosperity, for this Joshua had to be strong and courageous, obey God's word and consistently read and meditate on the law (Joshua:1:8). Dearly beloved we all have the desire to be successful but we may not necessarily succeed in the world's standards. If we follow God's directions in our lives, He will bless and guide us. May the Triune God grant us grace and wisdom to cling on to Him and His promises in order to climb up the ladder of success and be a blessing to our families, Church, Nation and above all to the Kingdom of God.

Wish you all God's blessings,

Bishop.Rt.Rev.Dr.Abraham Chacko
Board chairman.



പ്രസ്താവന

2020-നാം ആണ്ടിന്റെ അവസാന പാദത്തിലേക്ക് നാം എത്തിയിരിക്കുന്നു. നമ്മുടെ ആരോഗ്യത്തെ സംബന്ധിച്ചും, സാമ്പത്തികമായ സ്ഥിതിയെപ്പറ്റിയും, കൂടി വരവുകളെപ്പറ്റിയും ഒക്കെ ആശങ്കപ്പെടുന്ന ഒരു കാലഘട്ടം ഇത്ര ഭീകരമായ ഒരു പ്രതിസന്ധി ഇതിനു മുമ്പ് നാം അഭിമുഖീകരിച്ചിട്ടില്ല. എന്തുകൊണ്ട് ഇങ്ങനെ ഒരു കാലഘട്ടത്തിൽ നാം ആയിരിക്കുന്നു എന്നതിനെപ്പറ്റി വാദപ്രതിവാദങ്ങൾക്കും, ചർച്ചകൾക്കും ഇനി കാര്യമില്ല. പകരം മുമ്പ് എന്നത്തേക്കാൾ ആത്മീയതയ്ക്കും, ദൈവാശ്രയബോധത്തിനും നാം പ്രാധാന്യം നൽകണം. ഇടവകയും, സഭയും ഒരു കരുതൽ സമൂഹമായി നിലനിൽക്കണം. ദൈവനേദന വ്യക്തി ജീവിതത്തിൽ മിതവ്യയം ശീലമാകണം. നമ്മുടെ വാക്കും, പ്രവർത്തിയും ഹൃദയാന്തര ഭാഗത്തു നിന്ന് ഉയരുമാറാകട്ടെ. നമ്മുടെ പ്രാണനാണ് വാക്ക്. എപ്പോൾ പ്രാണനായുള്ള എന്റെ ബന്ധം നഷ്ടപ്പെടുന്നുവോ അവിടെ വാക്കുകൾ ഇല്ലാതെയാകും. നമ്മുടെ വാക്കും പ്രവർത്തിയും ഒരുമിച്ച് വരുമ്പോൾ അത് മറ്റുള്ളവർക്ക് അനുഗ്രഹമായി തീരും. വളരെ നാളത്തെ പ്രാർത്ഥനയുടെ ഫലമായ് ആണ് ഇപ്രകാരം ഒരു ഇ മാഗസിൻ ക്രമീകരിക്കാൻ ഇടയായത്. സഭയുടെ പ്രിസൈഡിങ് ബിഷപ്പ്, ബോർഡിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷൻ തിരുമേനി, സഭാ സെക്രട്ടറി, വൈദിക ട്രസ്റ്റി, ആത്മായ ട്രസ്റ്റി, യുവജന പ്രവർത്തന ബോർഡ് വൈസ് പ്രസിഡണ്ട് റവ. സാം മാത്യു ചേറുത്തോൺ, ബോർഡ് അംഗങ്ങൾ, യുത്ത് മിഷനറി കോ-ഓർഡിനേറ്റർ ഇവാ. അനിഷ് തോമസ് ജോൺ, ഓഫീസ് സ്റ്റാഫ് ശ്രീ. സായുജ് തോമസ് ജോർജ്ജ് എന്നിവരോടുള്ള നന്ദി പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു. സർവ്വശക്തനായ ത്രിയേക ദൈവത്തിന് സകല മാനവും, പുകഴ്ചയും അർപ്പിച്ചുകൊണ്ട്.

പ്രാർത്ഥനയോടെ,
 റവ. അനിഷ് മാത്യു
 സെക്രട്ടറി

Editorial Board

- Bishop Rt. Rev. Dr. Abraham Chacko
(President)
- Rev. Sam Mathew (Vice President)
- Rev. Saji Mathew (Board Treasurer)
- Rev. Anish Mathew (Board Secretary)
- Evg. Anish Thomas John
(Board Coordinator)



How long Lord? Will you hide yourself forever?
Will your wrath burn like fire?

Is it your anger or the satan, we don't know
Corona, the Covid-19 is not getting stopped now

Many people are affected and are home quarantined
There is no cure yet and no vaccine has been invented
Doctors, nurses, police officers are working in lockdown time
Authorities are sealing the area and drawing the boundary line

How long Lord? Will everything be shut down?
Will your churches and fellowship never happen in town?
Is it your plan to make the people one
Corona cases are getting worst, It's a big price for some

Many people are losing jobs and daily wages
There is no way yet, people are in home like cages
Poor, migrants, businessmen facing such a big problem
We pray that gets over which is now a troublesome

How long Lord? Will the patient number keep on increasing?
Will your grace save the people from dying?
It the sign of end time about pestilence and disease
Our hope is in you Lord, that's why we have the perfect peace.



Snehal Prakhar Ajabe
Vasai Parish

MY PRAYERS
AND
GRATITUDE IN
THE CONTEXT OF
COVID 19

CHRISTIAN STEWARDSHIP AND AN EFFECTIVE SOCIAL LIFE

“Go therefore and make disciples of all nations.” (Matthew 28:20)

Over the centuries hundreds and thousands of disciples have accepted this Great Commission of our Lord Jesus Christ. They left all their mundane glories and explored through the expanse of unreached nations, sowing the seeds of gospel. Several missionaries had to become martyrs for the same. It's the sacrifices of numerous foreign missionary movements that paved the way for the spread of Christianity in our country. It's the same Great Commission that our Lord has entrusted us in this generation.

CHRISTIAN STEWARDSHIP

The word Stewardship originated from the Greek word „oikonomos that means household manager. He is not the owner but a manager. Christian Stewardship refers to the responsibility of Christians in wisely using the resources God has given them so that they can be His collaborators in the work of redemption and sanctification. This is how we, as Christians, should look at the world when we become a disciple of Jesus Christ. Stewardship is the way of life in which we recognise that we are stewards of all resources like time, energy, talents, possessions, money etc. The outcome of stewardship is that we would advance the mission of the church by sharing the gospel of eternal life and by proclaiming God's love by aiding the needy.

Why are we Stewards?

We don't doubt the fact that we are adopted as sons and daughters through Jesus Christ (Eph. 1:5) and in Him, we obtained an inheritance (Eph. 1:11). Several believers have a false notion that this refers to all earthly prosperities. But Eph. 1:3 clearly says that God has blessed us with all spiritual blessings in heaven. There are several reasons why we remain as managers even though we are adopted as His chil-

dren:

(a) *God is the Owner*:- Stewardship begins and ends with the understanding of God's ownership. The Psalmist in Psalm 50 says that the world and its fullness belong to God (vs.10-12). God himself says in Job 41:11 “Whatever is under the whole heaven in mine”.

(b) *Authority is given to the Son*:- “Jesus said to his disciples, All authority in heaven and on earth is given to me” (Matthew 28:18). The authority and power are given to the Son and with that authority He gave the Great Commission to the adopted children.

(c) *Human Responsibility*:- God did not ask the angels to be stewards. But He has called believers to work together with Him (1 Cor. 3:9, 2 Cor. 6:1). There is a divine sovereignty and human responsibility in fulfilling God's purposes. When God entrusts us with everything that He owns, we are responsible to manage His holdings well and according to His desires and purposes.

(d) *We are Accountable*:- Whatever we do, we ought to do it with all your heart, just as we would be working for the Lord and not for men (Col. 3:23). Just like the servants in the parable of talents, one day, each one of us will be called to give an account for how we have managed what the Master has given us including time, energy, abilities, money, possessions, information, relationships, opportunities etc. We should be longing to hear the master say, “Well done, good and faithful servant” (Matt. 25:31).

Stewardship-SWOT Analysis:

We are proud to be a member of a missionary church. We believe that a person is either a missionary or a mission field. As St. Thomas Evangelical Church of India is approaching 60 years of its existence, the question that should inhabit our minds must be “Where are we heading to?” Just like any other organization or company, in order to move forward,

analysing the Strengths- Weaknesses-Opportunities-Threats is an important tool for understanding where we stand. To be more effective we need to analyse it on an individual and organizational basis.

A. *Individual SWOT:*

As members of STECI, each one of us needs to double check if we are faithful stewards in the sight of God. We should analyse how we utilize our resources like time, energy, talents, money, possessions, information, relationships etc. for expansion of the kingdom of God. Some believers tend to spend their time, energy, money and abilities for some material components like church building. We seldom realise that our time and energy are part of our lives which is more precious than the money and other possessions. But can we invest our valuable time, energy and money on the lives of people that we come across in our neighborhood, our workplace and society?

Giving is an important topic that should be addressed because the Scripture offers around 500 verses on Prayer and less than 500 verses on Faith but more than 2000 verses on Money. The value of our offering is determined by „how“ we give, not by „how much“ we give. Martin Luther observed, “There are three conversions necessary: the conversion of the heart, the mind and the purse”. When we experience the „conversion of the purse“ we will make the best investment possible with eternal dividends. Many of our members are good at giving and that’s how our church survives every month. But are we up to the mark? With respect to giving some believers tend to mix up with charity, social work and ministry. We live in a country that follows „Welfare State“ policy. Charity is always lesser than Social Work and Social work is always lesser than Missions. Don’t minor the major and major the minor. Some people contribute to charity and feel contentment as they believe that they gave for church missions. There are numerous governmental and non-governmental schemes and activities for social upliftment and poverty alleviation. A lot of funding agencies are supporting political, social, cultural organizations, and even rationalists and atheist groups contribute to charity. Several corporate companies do charity as they have a budget component called

Corporate Social Responsibility (CSR). But always bear in mind that no government or semi-government or non-governmental organization will fund the missions in India. It is the soleresponsibility of the local churches to do so.

In the Old Testament, the tithe (10% of income) was

the standard of giving. But in the New Testament, the standard set for our giving is the cent percent self-giving of Jesus Christ (2 Cor. 8:9). Jesus said that the widow’s fraction of a penny had the greatest value among those deposited because she gave all that she had for her living. God says in Malachi 3:8 that man is robbing God in tithes and offerings. Today tithe is not the standard, but several believers look at it as a fancy jargon. Let us start giving from the base of tithe and aim for emulation of His self-giving.

Let’s not forget a few points while we give—

- Give in proportion to what God has given you. (2 Cor. 8:12)
- According to ability and beyond ability. (2 Cor. 8:3)
- He who sows bountiful will also reap bountifully. (2 Cor. 9:6)
- Not grudgingly or under compulsion. (2 Cor. 9:7)
- God loves a cheerful giver. (2 Cor. 9:7)

B. *Organizational SWOT:*

As a church, we are into 60 years of existence. Are we growing or becoming weak due to old age? Our greatest strength must be the human resource spread throughout the world consisting of believers, Evangelists, Sevinis, Presbyters and Bishops. Over the years we have a lot to thank God about, especially in the realm of evangelism under different State Missions and Hindi Belt Mission. But, what do we have to cherish from the evangelistic efforts in Kerala? Have we set any example so that other denominations would like to copy? If not, don’t feel bad to learn some beneficial practices from others.

At several occasions, I am used to thinking why the Evangelical Church lacks finance for various on-going projects. Either we are not well informed regarding the various projects or we are least bothered. In either case, there is a need for some introspection.

We all know that apart from the envelope for tithe collection, we have some cover collections every month. We have a belief that our members are better contributors than members of other churches. But are we returning these envelopes to the Treasurer just because of several reminders from the Vicar or Secretary? The Evangelical Church preaches about cheerful giving and the members are so cheerful that Bishops and Presbyters are compelled to visit houses of members at times to squeeze out something from the accumulated treasure.

In some mainline churches, all the youths are bound to give monthly subscriptions after they complete an age limit (say 21 years) or from the month they

start earning. Most of them cheerfully give their first salary to the church. All the persons in that church are considered as members of the church. But voting rights are only given to members who pay monthly subscriptions and only a member with voting right can become the office bearer of the parish. This can be an example that we can follow. We still collect monthly subscription from the meagre income of old parents while their sons and daughters with bags of gold are spared. Are the children and youths taught theories and deprived of the practical? "Train up a child in the way he should go and when he is old, he will not depart from it" (Proverbs 22:6).

As a missionary church evangelism is our spearhead. The Evangelistic Board is doing remarkable ministry in other States. But, even now, we don't have our footprints in the Kannur and Kasaragod districts. We have one parish in Kozhikode, two in Wayanad and a few in Malappuram district. And all these parishes are formed by Christians who have migrated to these districts from the south and central Kerala. Moreover, the large majority of the Panchayats and Municipalities in these districts still remain unexplored. Why do we have several parishes with only a handful of members? It is predicted that the Census report 2021 would say that Kerala has a negative growth rate in population. Are we trying to prove that we already have that standard during the last one or two decades? Do we have mission fields in Kerala?

Not doing missionary work in Kerala is like uprooting ourselves. We need to stop sending all workers to parishes to assist Presbyters and should consider sending at least 20-25% of them to mission fields to reach the unreached. If we are not doing any evangelistic efforts in Kerala, I won't hesitate to say that the Evangelical church in Kerala is in ICU. And when we start doing missionary works in Kerala, the Evangelistic Board will find it easy to review the workers with some simple questions—How many seekers do we have? How many seekers became believers? And how many believers are trained to be disciples? If we don't have any such statistics from Kerala, the organizational stewardship is under question.

Nowadays churches and Christian organizations tend to do some charity or take part in some social services and believe that they do ministry. "Thus also faith by itself, if it does not have works, is dead" (James 2:17). We also know that "We are His workmanship, created in Christ Jesus for good works..." (Eph. 2:10). Yes, we have to serve the humanity. If doing ministry of God is like digging a well, Good works are like removing the grass, shrubs, trees etc. While digging a well, you will find water only if you

go deeper. The incarnation of Jesus Christ was not to wipe out the inequalities in the society. He did not heal all sick people on the earth, instead only those who came to Him got healed. Jewish community continued to be under

slavery of Roman Empire. He didn't eradicate poverty. But whoever looked at Him was blessed. "Do not work for the food which perishes, but for food which endures to eternal life, which the Son of Man will give you" (John 6:27) clearly tells that even while feeding the multitude, He was craving for their eternal life than removing hunger. We may be in a situation to feed the poor and may have the facility to treat the sick or rehabilitate the destitute. We are bound to do all these good works. But, if we fail to show them the way to eternal life, the net outcome of whatever we do becomes zero. We shall also remember what Jesus said in Matthew 5:20, "For I say to you, that unless your righteousness exceeds the righteousness of the Scribes and Pharisees, you will by no means enter the kingdom of heaven".

There may be some doctors who do symptomatic treatment while others go to the root cause. Cancer is not a skin-deep to be treated by applying a balm. Sin that entered the world through the fall of man is the root of all social evils. There is nothing other than the precious blood of Jesus to cure human iniquities and transgressions. Christian Stewardship is seeing the world in God's perspective. Let's make ourselves available in the hands of God as a good instrument for a holistic social change by treating the root cause. In short, we need to identify our weak areas as individuals as well as organization and take measures to rectify them. For that, we can rely on God and as apostle Paul says, "I can do all things through Christ who strengthens me" (Phil. 4:13). We may have a lot of limitations, but a vast area of opportunities lies before us.

to be continued....



Sherjin Franklin ,
STECI Kesavadasapuram

നൽകുന്നതിന്റെ കാര്യവിചാരകത്വം

മത്തായി 21: 33-41

കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തു തന്റെ പരസ്യ ശുശ്രൂഷയിൽ ജനങ്ങളെ പഠിപ്പിച്ചത് ഉപമയിൽ കൂടി മാത്രമായിരുന്നു. ഒരു ചെറിയ കഥയിലൂടെ വലിയ ആത്മീയ സത്യങ്ങളെ ചുണ്ടി കാണിക്കുതാണ് ഉപമയുടെ പ്രത്യേകത നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട ഈ ഉപമയിൽകൂടി നൽകുന്നതിന്റെ കാര്യവിചാരകത്വം എന്ന വിഷയത്തെക്കുറിച്ച് 2 ചിന്തകൾ പങ്കു വയ്ക്കുന്നു. കാര്യവിചാരകൻ എന്ന വാക്കിന് കാര്യസ്ഥൻ എന്നും മേൽനോട്ടക്കാരൻ എന്നും അർത്ഥമുണ്ട്.

ദൈവം നമ്മെ ഓരോരുത്തരെ നല്ല കാര്യവിചാരകന്മാരായി നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു. പലപ്പോഴും നാം അവിടെ ആവിശ്വസ്തരായി തീരുന്നു എടുത്താണ് വാസ്തവം. അതിനു വിവിധ തടസങ്ങളാണ് നമുക്ക് ഉണ്ടാകുന്നത്. കൊടുക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ നാം വിശ്വസ്തരായിരിക്കണം. എന്തെല്ലാമാകാം അതിന് തടസമായി വന്നു ചേരുന്നത്. ഈ ഉപമ ഈ സുവിശേഷത്തെ കൂടാതെ മാർക്കോസ് 12:1-12 വരെയുള്ള വാക്യങ്ങളിലും, ലൂക്കോസ് 20:9-19 വരെയുള്ള വാക്യങ്ങളിലും ചേർത്തിരിക്കുന്നു.

1. കൈവശപ്പെടുത്തിവയ്ക്കാതെ നൽകുക

ഈ ഉപമയിൽ ഒരു യജമാനൻ മുന്തിരിത്തോട്ടം നട്ടുണ്ടാക്കുന്നു. വേലി കെട്ടിയും, ചക് കുഴിച്ചിട്ടും, ഗോപുരം പണിതും അങ്ങനെ ഒരു തോട്ടത്തിനാവിശ്വമായ ജോലികൾ തീർത്തു വയ്ക്കുന്നു. പിന്നീടാണ് കുടിയാന്മാരെ പാട്ടത്തിനു ഏൽപ്പിക്കുന്നത്. എന്നാൽ ഫലകാലമായപ്പോൾ തന്റെ അനുഭവം വാങ്ങേണ്ടതിന് തന്റെ ദാസന്മാരെ അയച്ചപ്പോൾ വളരെ മോശമായ പ്രതികരണമാണ് കൂടിയാന്മാരിൽ നിന്നും ലഭിച്ചത്. തന്റെ ദാസന്മാരെ ഉപദ്രവിച്ചു ഓടിക്കുകയും, കൊല്ലുകയും ചെയ്യുന്നു. അവസാനം തന്റെ മകനെ അവരുടെ അടുത്തയച്ചപ്പോൾ കൂടിയാന്മാർ ഇപ്രകാരം പറയുന്നു. അവനെ കൊന്ന് അവന്റെ അവകാശം കൈവശമാക്കാം (മത്തായി 21:39). എന്നാൽ കുടിയാന്മാർക്ക് യാതൊരു അവകാശം ഇല്ലാതിരിക്കെ ആ മകനെ കൊല്ലുകയും അവകാശം കൈവശമാക്കുന്നതിനും ശ്രമിക്കുന്നു. ആ കുടിയാന്മാർ കേവലം ജോലിക്കാർ മാത്രമാണ്. അങ്ങനെയുള്ളവരാണ് യജമാനന്റെ അവകാശം പിടിച്ചടക്കുതിന് ശ്രമിക്കുന്നത്.

ദൈവമാണ് സകലത്തിന്റെയും ഉടയവൻ, അവൻ മാത്രമാണ് നമ്മുടെ ദാതാവ്. ദൈവം തന്നതല്ലാതെ നമുക്കൊന്നും തന്നെയില്ല. ആ ദാനങ്ങൾ നമ്മുടെ പണം, താലന്ത്, സമയം, വിദ്യാഭ്യാസം, പ്രശസ്തി, ആരോഗ്യം അങ്ങനെ എന്തും ആകാം. അതെല്ലാം ദൈവത്തിന്റെ ദാനം മാത്രമാണ്. നാം കേവലം കുടിയാന്മാർ മാത്രം. അതുകൊണ്ടു ദാനം ലഭിക്കുന്നത് കൈവശപ്പെടുത്തി വെക്കാതെ നൽകുക എന്നുള്ളതാണ് നമ്മുടെ ഉത്തരവാദിത്വം.

2. സ്വാർത്ഥത വെടിയുക

കുടിയാന്മാരുടെ സ്വാർത്ഥത അതിന്റെ ഉതിയിലാണ് നിലകൊള്ളുന്നത്. ഫലകാലമായപ്പോൾ യജമാനൻ വളരെ സ്നേഹത്തോടെയും സന്തോഷത്തോടെയും തന്റെ ദാസന്മാരെ വിട്ട് തന്റെ അനുഭവം വാങ്ങേണ്ടതിന് ശ്രമിച്ചപ്പോൾ യജമാനനെയും, മകനെയും, ദാസന്മാരെയും സമർത്ഥമായി ഒഴിവാക്കി, സകല സ്വത്തുവകയേയും കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ ശ്രമിക്കുക കൂടിയാന്മാർ സ്വാർത്ഥതയുടെ

പ്രതീകങ്ങളാണ്. അവരുടെ ധർമ്മത്തെയും സ്വാർത്ഥതയെയും വലിയ ദോഷത്തിനു വഴിതെളിയിച്ചു. തൽഫലമായി കൊലപാതകം, വഴക്ക്, ഇത്യാദി, എന്നിവ ഉടലെടുത്തു.

ഇന്നത്തെ സാഹചര്യത്തിൽ മറ്റുള്ളവരുടെ ഉയർച്ചയിൽ അസുഖപുണ്യം സകലവും കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ വ്യഗ്രതപ്പെടുന്ന ഒരു തലമുറയിലാണ് നാം അതിവസിക്കുന്നത്. തിരുവചനം വ്യക്തമായി ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത് ദൈവം തന്നെ സ്നേഹിക്കുവാൻ ഒരുക്കിയിട്ടുള്ളത് കണ്ണു കണ്ടിട്ടില്ല, ചെവികേട്ടിട്ടില്ല, ഒരു മനുഷ്യന്റെ ഹൃദയത്തിൽ തോന്നിട്ടു മില്ല (യെശ 64:4). ആയതിനാൽ നമുക്ക് അവനെ മാത്രം സ്നേഹിക്കാം സ്വാർത്ഥത വെടിയാം. ദൈവം തക്ക സമയത്ത് നമുക്കായ് സകലവും ഒരുക്കും ദൈവത്യാഗത്തിന്റെ വ്യാപ്തിക്കായി നമുക്ക് ലഭിച്ചിട്ടുള്ളത് ദൈവനാമ മഹത്വത്തിനായി ഉപയോഗിക്കാം. വിദ്വേഷത്തിന്റെ പാത വിട്ട് വിനയത്തിലാകാം സ്വാർത്ഥത വെടിഞ്ഞു മുറുനോട്ട് പോകാം. പ്രിയ സഹോദരങ്ങളെ ഇത് നമുക്കുള്ള ഒരു മുന്നറിയിപ്പാണ്. ദൈവം നമുക്ക് ദാനമായി തന്നതെല്ലാം ദൈവത്തിന്റെ നാമമഹത്വത്തിനായി വിനിയോഗിക്കണം ഇല്ലെങ്കിൽ ദൈവം നമ്മിലെ ദാനങ്ങളെ എടുത്ത് മറ്റുള്ളവർക്ക് നൽകും. ഒരു താലന്ത് കിട്ടിയവൻ കുഴിച്ചിട്ടതുപോലെ ആകാതെ വിനിയോഗിക്കുതിന് സമയം എടുക്കാം.

ചുറ്റുപാടും കോവിഡ് 19 എന്ന മഹാമാരിയിൽപ്പെട്ട് എത്ര ആളുകൾ അതിന്റെ ദുരിതം അനുഭവിക്കുന്നു. എത്ര പേരുടെ ജോലി നഷ്ടപ്പെട്ടു, എത്രയോ ആളുകൾ മരണത്തിനു കീഴടങ്ങി. അനേകർ ഭാവിയിലെ ഓർത്ത് ആശങ്കപ്പെടുന്നു. ആയതിനാൽ നമുക്ക് നല്ല കാര്യവിചാരകന്മാരായി പ്രവർത്തിക്കാം - നമ്മെ ഭരമേല്പിച്ച പണം, സമയം, ജോലി, കുടുംബം, സ്വത്ത്, ആഭരണങ്ങൾ, വിദ്യാഭ്യാസം, പദവികൾ, പ്രശസ്തികൾ, താലന്തുകൾ മുതലായവ ഉപയോഗിച്ച് നമ്മുടെ സമൂഹത്തെ, സഭയെ, പ്രവർത്തകരെ, പ്രവർത്തനങ്ങളെ സഹായിക്കുന്നതിനായി അണിചേരാം, കൈവശപ്പെടുത്തി വയ്ക്കാതെ നൽകുവാൻ പഠിക്കാം സ്വാർത്ഥത വെടിഞ്ഞു ദൈവരാജ്യ കെട്ടുപണിക്ക് യുവജനങ്ങളായ നാം ഓരോരുത്തരും സഭയെയും നമ്മുടെ സമൂഹത്തെ യും സഹായിക്കുതിന് ദൈവം സഹായിക്കട്ടെ. ആമേൻ



Rev. Sibi P. J
Koramangala Parish

ഓർക്കണം മറക്കരുത്

യാവുന്നതും, മോഹനം മാധുര്യം, യുവതി യുവാക്കളെ യാവുന്നതും വേഗം തീർന്നിടും ആരോഗ്യം കുറഞ്ഞിടും യാവുന്നതതിൽ നിൽ സൃഷ്ടി കർത്താവിൽ പാദം ചേർന്നിടുംവിൻ.

യാവുന്ന കാലത്തിന്റെ യാഥാർത്ഥ്യത്തെ വരച്ചു കാണിക്കുന്ന ഒരു ഗാനത്തിന്റെ ഏതാനും ഈടികളാണ് മുകളിൽ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്നത്. അവർണ്ണനീയമായ പ്രത്യേകതകളാൽ സമ്പുഷ്ടമായ കാലഘട്ടമാണ് യാവുന്നതും. അതിൽ ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ട ഒരു പ്രത്യേകതയാണ് ഓർമ്മ ശക്തി (memory power) എന്ന് പറയുന്നത്. ഓർമ്മ ഏറ്റവും കൂടുതൽ ഉപയോഗിക്കുന്ന കാലവും യാവുന്നതാണ്. പരീക്ഷയ്ക്ക്, അഭിമുഖങ്ങൾ (Interview), ജോലി സംബന്ധമായ കാര്യങ്ങളിൽ, അങ്ങനെ പലതും ഓർമ്മിപ്പിക്കണം.

എന്നാൽ ഇത്രയധികം ഓർമ്മ ശക്തി ഉണ്ടെങ്കിലും നമ്മൾ മറന്നു പോകുന്ന ചില കാര്യങ്ങൾ, ആത്മീയ ജീവിതത്തിന്റെയും ഭൗതിക ജീവിതത്തിന്റെയും നിത്യമായ നാശത്തിനും, ന്യായവിസ്താരത്തിലൂടെ നിത്യമായ അഗ്നിക്കും യോഗ്യമായി തീരും എന്നുള്ള ചില ഓർമ്മപ്പെടുത്തലാണ് തുടർന്നു കാണാൻ സാധിക്കുന്നത്. ഓർക്കണം, മറക്കരുത്.

1. വിശുദ്ധ വേദപുസ്തകം നമ്മെ ഓർമ്മപ്പെടുത്തുന്നത് യാവുന്നകാലം നിന്റെ യാവുന്നത്തിൽ സന്തോഷിക്കുക; യാവുന്നകാലത്തിൽ നിന്റെ ഹൃദയം ആനന്ദിക്കട്ടെ എന്നതാണ്. (സഭാ 1:9).

ഒരു പൂവ് വിരിഞ്ഞു നിൽക്കുന്ന അവസ്ഥയോട് ഒരു വൃഷ്ണിയുടെ യാവുന്ന കാലത്തെ ഉപമിക്കാൻ സാധിക്കും. കുട്ടികൾ യാവുന്നതിലേക്കു എത്താൻ കൊതിക്കുമ്പോൾ, വാർദ്ധക്യത്തിൽ ആയവർ യാവുന്നതും തിരികെ കിട്ടാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. അത്രയ്ക്ക് മനോഹരവും, മോഹനീയവും, ആഗ്രഹിക്കത്തക്കതും, ആനന്ദ പ്രദവുമാണ് യാവുന്നതും. അതിനാൽ യുവാക്കളോ, യുവതികളോ ഈ യാവുന്നത്തിൽ നിരാശരായി മുന്നോട്ടു പോകുന്നെങ്കിൽ വേദപുസ്തകം ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു, പരിമിതികളും, പരാജയങ്ങളും, പോരായ്മകളും, ചിന്തിച്ച് നിത്യമായ നാശത്തിലേക്ക് പോകാതെ യാവുന്ന കാലം സന്തോഷപ്രദമാക്കുവിൻ എന്ന് ഓർക്കണം മറക്കരുത്.

2. യാവുന്നതും ഒരു നിബിഡ വനമാണ് എന്ന് ഓർക്കണം മറക്കരുത്.

ഒരു നിബിഡ വനത്തിലേക്ക് കയറുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്ന ആകാംഷയും വനത്തിന്റെ ആകർഷണീയത പോലെ ആകർഷണീയതയും, വിവിധങ്ങളായ സാന്നിധ്യ സങ്കല്പങ്ങൾ. കുട്ടികാലത്തെ ഫോട്ടോയും യാവുന്നത്തിലെ ഫോട്ടോയും നോക്കുമ്പോൾ മനസിലാകും ആകർഷണീയതയുടെ വനമാണ് യാവുന്നതും എന്ന്. വനത്തിനുള്ളിലേക്ക് കയറുമ്പോൾ ഉല്ലാസഭരിതരാകുതുപോലെ ഉല്ലാസത്തിനായി maximum exploration നടത്തുന്നത് യാവുന്നതിലാണ് എന്ന് മനസിലാക്കും. പുറമെ കാണിക്കില്ല എങ്കിലും വനത്തിനുള്ളിൽ കയറുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്ന പോലെ ഉള്ള ഭയവും യാവുന്നതാവസ്ഥയിൽ ഉണ്ടാകാറുണ്ട്. വഴിതെറ്റാനുള്ള സാധ്യത, ഒളിഞ്ഞിരിക്കുന്ന അപകടങ്ങളും ഇവ രണ്ടും വനത്തിലും യാവുന്നതിലും ഉണ്ട് എന്ന് ഓർക്കണം.

3. പ്രത്യേകതകൾ ഓർക്കണം

- ആരോഗ്യം:- ആരോഗ്യം കുറവാണെങ്കിൽ പോലും ആരോഗ്യം ഉണ്ടെന്ന് തോന്നുകയും തോന്നിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന കാലമാണ് എന്ന് ഓർക്കണം.
- ബുദ്ധിയും ഓർമ്മയും:- ഇവ രണ്ടും ഏറ്റവും കൂടുതൽ ഉപയോഗിക്കുകയും, വികസിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന കാലം.
- സാഹസികത :- എതു സാഹസത്തിനും മുതിരുന്നകാലം. അത് ചിന്തിച്ചാൽ മനസിലാക്കാൻ സാധിക്കും.
- അന്വേഷണാത്മകം:- പുതുതായ തേടി പോകുന്നതും പുതിയത് നേടി എടുക്കുകയും, എന്തിനോടും ചോദ്യം ചെയ്ത് സമീപിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന കാലം.
- അവസരങ്ങൾ:- സാഹചര്യങ്ങളുടെയും, അവസരങ്ങളുടെയും വാതായനങ്ങൾ കൂടുതലായി മുന്നിലേക്ക് തുറന്നു വരുന്ന കാലമാണ് യാവുന്നതും. അങ്ങനെ പ്രത്യേകതകളാൽ സമ്പുഷ്ടമാണ് യാവുന്നതും എന്ന് ഓർക്കണം.

4. ദൈവത്തെ ഓർക്കണം

യാവുന്നകാലത്ത് ഏറ്റവും കൂടുതൽ മറക്കാൻ സാധ്യതയുള്ള പലരും മറന്നു പോയിട്ടുള്ള മുൻപ് പറഞ്ഞ മൂന്ന് കാര്യങ്ങളേക്കാൾ കൂടുതലായി ഓർക്കേ തുമായ യാഥാർത്ഥ്യമാണ്. (സഭാ 12:1) പറന്നു, പരീക്ഷ, ജോലി, സുഹൃത്ത് ബന്ധങ്ങൾ, പ്രേമബന്ധങ്ങൾ, വിവാഹ ജീവിതം കൂടാതെ whatsapp, facebook തുടങ്ങിയ മാധ്യമങ്ങൾ ഇവയിലൂടെ സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ പാടാണോ, പ്രാർത്ഥിക്കാനോ, വചനം വായിക്കാനോ ഒന്നിനും താല്പര്യമില്ലാതെ ദൈവത്തെ മറക്കുന്ന അവസ്ഥ, ദൈവത്തെ ചോദ്യം ചെയ്യുന്ന അവസ്ഥ, ദൈവത്തിനു എല്ലാം അറിയില്ലേ? പ്രാർത്ഥിക്കണോ? പള്ളിയിൽ പോകണോ എല്ലാം ദൈവവും ഒന്ന് തന്നെ അല്ലേ? തുടങ്ങിയ നിരവധി ചോദ്യങ്ങൾ, സംശയങ്ങൾ ഇതിലൂടെ സംത്യപ്തി ലഭിക്കുന്ന ഉത്തരങ്ങൾ സ്വയം കണ്ടെത്തി ദൈവത്തിൽ നിന്ന് അകലുന്ന അവസ്ഥ. യിര 14:7, യെശ 1:3-9, ആവർ 8:11, ദാനിയേൽ, ജോസഫ്, ശാമുവേൽ തുടങ്ങിയവർ എല്ലാ സൗകര്യങ്ങളും ഉണ്ടായിട്ടും അവരവരുടെ യാവുന്നകാലത്തിൽ സൃഷ്ടാവായ ദൈവത്തെ ഓർത്ത യുവാക്കളാണ്. ശിംശോൻ മറന്നു പോയവരുടെ പ്രതിനിധിയുമാണ്. ആയതിനാൽ യാവുന്നകാലത്ത് ദൈവത്തെ ഓർക്കണം.

5. പാപം ഏറ്റവും കൂടുതൽ ചെയ്യുന്ന കാലമാണ് എന്ന് ഓർക്കണം.

ജന്മ കർമ്മ പാപങ്ങളാൽ എല്ലാ മനുഷ്യരും പാപികളാണ്. സഭാ 7:20, റോമ 3:23. എന്നാൽ ജഡമോഹം, കൺമോഹം, ജീവന പ്രതാപ രീതികളാൽ മദ്യപാനം, മയക്കുമരുന്നും, ലൈംഗിക പാപങ്ങൾ, കൊലപാതകം, മോഷണം തുടങ്ങിയ ഒട്ടനവധി പാപങ്ങളാൽ മലിനമാകാൻ സാധ്യത ഉണ്ട് എന്ന് ഓർക്കണം. (സഭാ 11:10), യിര 14:7, യെശ 59:2 സാക്ഷ്യം നഷ്ടപ്പെടുത്തി പാപം ചെയ്യും, ക്രിസ്ത് ത്യാനിയാണെന്ന് മറന്ന് വാക്കുകളും പ്രവർത്തികളും പാപപങ്കിലമാക്കുന്ന കാലം. (2 തീമ 2:22, 2 കൊരി 7:1) ഓർക്കണം മറക്കരുത്.

6. ന്യായവിധി ഉണ്ട് എന്ന് ഓർക്കണം മറക്കരുത്.
മുൻപ് പറഞ്ഞ എല്ലാ കാര്യങ്ങളും മറു മുന്നോട്ട് പോയാൽ ന്യായവിധി ഉണ്ട് എന്ന് ഓർക്കണം.

വെളി 20:12-15, 2 കൊരി 3:10, സഭാ പ്ര 11:9, സങ്കീ 50:23
ആദ്യം പറഞ്ഞപ്പോലെ ഏറ്റവും അധികം ഓർമ്മ ശക്തി
ഉള്ള സമയത്തു മറന്നു പോകാൻ സാധ്യതയുള്ള അതി
പ്രധാന കാരണങ്ങൾ മറന്നു പോയാൽ ന്യായ വിധി
യും, ശിക്ഷാ വിധിയും ഉണ്ടു് എന്നോർക്കണം.

7. അനുതപിക്കാനും മടങ്ങിവരാനും മറക്കരുത്.

1 യോഹ 1:9 പാപികൾക്കുവേണ്ടി ജീവൻ തന്ന
സ്നേഹവാനായ യേശുവിന്റെ മുമ്പാകെ വസ്ത്രങ്ങളെ
ഉയർത്തു ഹൃദയങ്ങളെ തന്നെ കീറി അനുതപിച്ച് മടങ്ങി
വരാൻ ഓർക്കുന്നു എങ്കിൽ (സങ്കീ 51, യോവേ 2:13)
ദൈവം നമ്മോടു ക്ഷമിക്കും എന്നും ഓർക്കണം. ദാവീദ്,
പത്രോസ് അതിനൊരു ഉദാഹരണമാണ്.

ഉപസംഹാരം

ദൈവം അനുഗ്രഹിച്ച് തിരികെ യാവുന്നകാലം
ദൈവത്തിന്റെ കൂടെ തുടങ്ങാം, ദൈവത്തിന്റെ കൂ
ടെ നടക്കാം, ദൈവത്തിന്റെ കൂടെ അവസാനിപ്പിക്കാം,
ആരെങ്കിലും മറക്കാൻ പാടില്ലാത്തവ മറന്നു പോയി
എങ്കിൽ അനുതപിക്കാം മടങ്ങി വരും. തുടർച്ചയ്ക്കു ജീവിതം
ആനന്ദപ്രദമാക്കാം, ദൈവം സഹായിക്കട്ടെ.



Evg. Dain Mathew Das

ബേൽപേരം വീഥിയിൽ
2020 ഡിസംബർ 19 ശനി
വൈകിട്ട് 6 മുതൽ 9 മണി
വരെ.

യുവാർശനം പഠന സഹായി 2021

ഉടൻ പുറത്തിറങ്ങുന്നു

യുത്ത്സ് യൂണിയൻ ശാഖാ മീറ്റിംഗുകളിൽ
പ്രയോജനപ്പെടുത്താവുന്ന 12 പാഠങ്ങൾ
ഉൾക്കൊള്ളുന്ന പഠന സമാഹാരം

ഇംഗ്ലീഷ് പതിപ്പുകളും
ലഭ്യമാക്കുന്നതാണ്

പ്രതിദിന വേദ വായനകാർഡ് 2021

ഉടൻ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു

എല്ലാ ദിവസവും രാവിലെയും വൈകിട്ടും
വായിക്കുവാനും വിശേഷവസരങ്ങളിൽ
വായിക്കുവാനുമുള്ള വേദഭാഗങ്ങൾ
ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിരിക്കുന്നു.

നമ്മുടെ എല്ലാ
ഭവനങ്ങളിലേക്കുമായി
YEAR PLANNER
ഉടൻ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു.

VICTORY OVER PORN

Glory to be to God who always leads us in triumph in Christ!

When we display the statistics about porn to parents, majority of them strongly believe that their children have never watched porn in their life but the fact is 93.2% of boys and 62.1% of girls first see porn before they turn 18. Another shocking fact is that Sunday is the most popular day of the week for viewing porn.

Porn is any material which stimulates sexual desire. Around 12% of all webpages are pornographic. A study conducted in 2006 found that about 84% of people between ages of 18 and 49 had watched pornographic films and another 82% had viewed pornographic magazines. 5-8% of adult population is addicted to Internet porn and spends at least 11-12 hours every week. The average age of first exposure to pornography is now only when they are 11 years old.

Curiosity to know about sex is a major factor which leads to pornography. Our young boys and girls are not receiving age appropriate sex education that later they turn to friends and others who talk about these things and end up in porn addiction. Our inability to provide sex education to our own children is something which needs to be resolved.

Biblically, it is a Divine activity where a man and woman are ordained by God to part take in creation. It is both a blessing and a commandment of God (Genesis 1:28). Bible explains the sexual activity as a process of being one body. Think about it, how wonderful it is!

Jesus said in Sermon of the Mount, "You have heard that it was said, you shall not commit adultery; but I tell you that everyone who gazes at a woman to lust after

her has committed adultery with her already in his heart" (Mathew 5:27,28)

God blessed us with sexual pleasure and gift of child bearing for a purpose and how deviant it is for anyone to use it for self-pleasure? The very word meaning of sin is being deviant from the purpose and plan of God (missing the mark). There is a tip to understand sin quickly. If you Google "Is a sin according to bible?" avoid whatever fills in that without question because it is not even close worth when we compare spending eternity with our Lord.

Porn is sin, Masturbation is sin. Should we feel guilty? What can we do practically about the sin if we are in sexual sins?

When we accept Jesus as our Lord and Saviour, We are dead to sin and we are a new creation. Let sin be like you trying to drink kerosene or petrol- inappropriate and undesirable.

Now, let us look to the Lord for help. We cannot do it ourselves because we are in flesh. We need God's help to overcome sin. First step is "I cannot do this Lord. Please help me out!" Remember 'self-control' is in the fruit of Holy Spirit (Gal 5:23).

Second step is to have a mentor. All our sin including alcoholism, anger issues, envy etc. we will share to someone and ask them to pray for us. But sexual sins are something we keep with ourselves, struggle and fail. To have trustful person who can pray for you is very important. Please don't ignore this step because prayer is something which cannot be neglected.

Third and last step is to "read bible". In counselling, we usually suggest having distraction to overcome addiction of pornography but let me tell you my friends, reading bible and meditating God's word is the best way to

overcome sexual sin. Not in smart-phone, read “your bible”. Hear what God wish to tell you that particular time. When you read bible especially to overcome sin, it is very normal that you get distracted. Force yourself to read bible when temptation strikes your heart.

It is also important for you to understand that failures can happen in this battle against sexual immorality. Acknowledge that it is because we are in flesh and our striving heart towards Lord Jesus is what matters.

“He was wounded for our transgressions; He was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace was upon Him; and with His stripes we are healed.” (Isaiah 53:5).

Victory is ours without question!!!



Abin T Joseph,
MSW in Medical & Psychiatric Social Work



Painting
Nikhil Rangari

ശുശ്രൂഷയുടെ മഹത്വവും, ശുശ്രൂഷകരും

സുവിശേഷ വേലയെ സംബന്ധിച്ച് വികലമായ കാഴ്ചപ്പാടുകൾ വർദ്ധിച്ചു വരു ഒരു കാലഘട്ടത്തിൽ ആണ് നാം ജീവിക്കുന്നത്. യഥാർത്ഥമായി തങ്ങളുടെ വിളിയും, തെരഞ്ഞെടുപ്പും ഉറപ്പാക്കി കൊണ്ട് മുമ്പോട്ടു പോകുന്ന നിരവധി ശുശ്രൂഷകർ നമ്മുടെ സമൂഹത്തിൽ ഉണ്ട്. അവരെ ഓർത്ത് ദൈവത്തിനു സ്തോത്രം ചെയ്യുന്നു. കോവിഡാനന്തര കാലഘട്ടത്തിൽ സുവിശേഷ വേലയോടുള്ള നമ്മുടെ സമീപനം എങ്ങനെ ആയിരിക്കണം? ഇത് വരെ നാം പിന്തുടർന്ന സമീപനം അങ്ങോട്ട് നാം ഇനിയും തുടരേണ്ടത്? സുവിശേഷ വേലക്കാരെപ്പറ്റി അനാരോഗ്യപരമായ ചർച്ചകൾ നാം കേൾക്കുമ്പോഴും അതിൽ പങ്കെടുക്കുമ്പോഴും നമ്മുടെ നിലപാടുകൾ എങ്ങനെ? നിറം പിടിപ്പിച്ചും, പെരുപ്പിച്ചും ഉള്ള കഥകൾ മെനയുന്നതിൽ നമ്മുടേതായ സംഭാവനകൾ എന്തെങ്കിലും ഉണ്ടോ? വിമർശനങ്ങൾ എല്ലായ്പ്പോഴും നല്ലതാണെങ്കിലും, ക്രിയാത്മകമായ വിമർശനങ്ങൾ എത്രമാത്രം നാം പുറപ്പെടുവിക്കുന്നുണ്ട്? അവ മൂലം ഗുണപരമായ മാറ്റങ്ങൾ എന്തെങ്കിലും നാം പ്രതീക്ഷിക്കുന്നുണ്ടോ, അതോ വെറും വിമർശനത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള ജലപാനങ്ങളായി അവ മാറുകയാണോ?

തീർച്ചയായും ഇതെഴുതുമ്പോൾ സഭകളിൽ ഇന്ന് സ്ഥാപന വൽക്കരണം വർദ്ധിച്ചു വരുന്നതും, ശുശ്രൂഷകർക്ക് അനുയോജ്യമല്ലാത്ത പ്രവണതയും, അധർമ്മിക പ്രവർത്തികളും പെരുകുന്നതും നമുക്ക് അവഗണിക്കുവാൻ കഴിയുന്നില്ല. എന്നാൽ സൂക്ഷ്മമായി പരിശോധിച്ച് തെറ്റുകൾ, കുറവുകൾ ആരുടെയെങ്കിലും ഭാഗത്തുനിന്ന് ഉണ്ടായാലും അവയെ പ്രാർത്ഥന പൂർവ്വം ആ വ്യക്തിയെ ചുണ്ടി കാണിക്കുവാനുള്ള ദാത്യം ഇന്ന് ആത്മീയർ എന്നവ കാശപെടുവരിൽ പോലും കുറഞ്ഞു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

അതിനു പകരം ആ വ്യക്തിയെ ഇല്ലായ്മ ചെയ്യാനുള്ള വ്യഗ്രത വർദ്ധിക്കുന്നു. അവിടെയാണ് പുതിയ തലമുറ തങ്ങളുടെ നീതിബോധം ഉയർത്തിപ്പിടിക്കേണ്ടത്. ദൈവ സ്നേഹത്തിൽ സഹോദര സ്നേഹത്തോടെ 'തിരുത്തൽ ശക്തിയായി' യുവജങ്ങൾ മാറേണ്ടത് കാലഘട്ടത്തിന്റെ ആവശ്യം ആണ്. നാം പോകേണ്ട സാഹചര്യങ്ങളിൽ നമുക്കുവേണ്ടി വേറെ ഒരുവൻ, നമ്മുടെ സഹോദര ദാത്യം നിർവഹണത്തിനുവേണ്ടി ഇറങ്ങി തിരിച്ചപ്പോൾ അവനെ പ്രാർത്ഥനയുടെ ബലത്തിൽ താങ്ങി നിർത്തേണ്ട ദാത്യം നമ്മുടേതാണ്.

ചിലപ്പോൾ നമ്മുടെ ചിന്താഗതി സുവിശേഷ വേലക്കാർ പണത്തിനും, അധികാരത്തിനും, പ്രശസ്തിക്കുവേണ്ടിയുമാണ് ഈ ശുശ്രൂഷയിലേക്ക് ഇറങ്ങുന്നത് എന്നാകാം. അല്ലെങ്കിൽ ആഴ്ചയിൽ ഒരു ദിവസം, 2 ദിവസമല്ല ജോലി ഉള്ളൂ എന്ന ചിന്ത, അതുമല്ലെങ്കിൽ സുവിശേഷ വേലക്കാർ, സുഖലോലുപതയിൽ കഴിയുന്നവർ എന്നും, ആനുകൂല്യങ്ങളും മറ്റും ധാരാളമായി പറ്റിക്കൊണ്ടു പോകുന്നവരെന്നും അധികേഷപം ധാരാളം.

എന്നാൽ തങ്ങളെ ഭരമേല്പിച്ച ശുശ്രൂഷകൾ വളരെ പ്രാർത്ഥനയോടും, ഗൗരവത്തോടെയും, ആത്മഭാരത്തോടെയും ഒരുക്കത്തോടെയും ചെയ്യുന്ന ധാരാളം ശുശ്രൂഷകർ നമ്മുടെ ചുറ്റുപാടും സഭയിലും ഉണ്ട്. അവരുടെ ജീവിതവും ശുശ്രൂഷയും അനേകരെ സ്വാധീനിച്ചിട്ടുണ്ട്. അനേകരെ പിന്മാറ്റത്തിൽ നിന്ന് സംരക്ഷിച്ചവരാണ് നമ്മുടെ ശുശ്രൂഷകർ, പ്രതിസന്ധികളിൽ സ്വാന്തരമായി നിന്നവരാണ് നമ്മുടെ സുവിശേഷകരും പട്ടകാരും സേവിനിമാരും അവരുടെ പ്രാർത്ഥന നമ്മുക്ക് അനുഗ്രഹമായിരുന്നു. മാത്രമല്ല, തന്റെ വാഹനം, പാഴ്സനേജ്, വിഭവങ്ങൾ, വരുമാനം ഒക്കെ ഇടവക ജനങ്ങൾക്കായി ഒരു മടിയും കൂടാതെ മാറ്റി വച്ചവരാണ് നമ്മുടെ ശുശ്രൂഷകർ. കൂടാതെ ബുദ്ധിമുട്ടുകളിൽ പുറത്തറിയിക്കാതെ വളരെ ധന്യതയോടെ, കൃത്യതയോടെ ശുശ്രൂഷകൾ പൂർത്തിയാക്കുവരാണ്

നമ്മുടെ ശുശ്രൂഷക സമൂഹം. ഇത്തരത്തിലുള്ളവരുടെ ശുശ്രൂഷകൾ കാണാതെ പോകരുത്, താഴ്ത്തരുത്, തകർക്കരുത്.

അപചയം ഇന്ന് എല്ലാ മേഖലകളിലും കടന്നു കൂടിയിട്ടുണ്ട്. തീർച്ചയായും സുവിശേഷ വേലക്കാരുടെ ഇടയിലും അത് സംഭവിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അനുതാപത്തിനു അവസരമൊരുങ്ങണം, മടങ്ങി വരവിനു അവസരമൊരുങ്ങണം, അങ്ങനെയുള്ളവരെ യഥാസ്ഥാനപ്പെടുത്തണം. നമ്മുടെ ഒരു വാക്കും പ്രവർത്തിയും ഒരു ശുശ്രൂഷകന്റെ മടങ്ങി വരവിനു കാരണമായെങ്കിൽ ആത് വലിയ ധന്യതയാണ്.

ശുശ്രൂഷകരോടുള്ള ബഹുമാനം, നമ്മുടെ വാക്കിലും, പ്രവർത്തിയിലും ഉണ്ടാകട്ടെ. ആരാധന മനോഭാവത്തോടെ ശുശ്രൂഷകരെ കാണേണ്ട കാഠ്യം ഇല്ല. നന്നായി ശുശ്രൂഷ ചെയ്യുന്ന ശുശ്രൂഷകരെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കണം. കൂടുംബങ്ങളായി നമ്മുടെ പ്രവർത്തകരെ ഓർത്ത് പ്രാർത്ഥിക്കണം. കേവലം ഒരു ജോലിക്കാരായി കാണാതെ തങ്ങൾക്കു വേണ്ടി ദൈവ സിദ്ധിയിൽ മദ്ധ്യസ്ഥത ചെയ്യുന്ന കർത്താവിന്റെ ദാസൻ എന്ന് തന്നെ ഓർക്കണം. ശുശ്രൂഷകർ തങ്ങളുടെ ഔദാര്യത്തിലാണ് കഴിയുന്നതെന്ന ചിന്തയിൽ നിന്നുടലെടുക്കുന്ന യജമാന മനോഭാവമോ, പുച്ഛഭാവമോ, നമ്മളിലുണ്ടാകാൻ പാടില്ല.

ദൈവാശ്രയമുള്ള ശുശ്രൂഷകരെ ഒരുക്കേണ്ടത് ആരാണ്? തീർച്ചയായും അതത് വിശ്വാസ സമൂഹങ്ങളാണ്, ഇടവകകളാണ്, നമ്മുടെ ഭവനങ്ങളാണ്, നമ്മുടെ ഇടവകകൾ ദൈവരാജ്യ ശുശ്രൂഷകൾക്ക് പ്രാധാന്യം നൽകണം. അത് കണ്ടു തലമുറകൾ വളരണം. ദർശനമുള്ള ആത്മായർ ഉണ്ടാകണം. പ്രാർത്ഥിക്കുവരും, പ്രവർത്തിക്കുവരും ഇടവകകളിൽ വർദ്ധിക്കണം. വിസ്തൃതമായ വയലിൽ കൊയ്ത്തുകാർ ധാരാളം ആവശ്യം ഉണ്ട്. ഒരു വലിയ നിയോഗമാണ് ശുശ്രൂഷകരെ തേടി എത്തിയിരിക്കുന്നത്. പരിമിതമായ ജീവിത സാഹചര്യങ്ങളിൽ പരിഭവിക്കുവാനോ പരാതിപ്പെടാനോ അല്ല ലഭ്യമായ ഇടങ്ങളിൽ സാഹചര്യങ്ങളിൽ ശുശ്രൂഷ നിർവ്വഹിക്കുവാനുള്ള നിയോഗം ആണ്. ഓരോ ശുശ്രൂഷകനുമുള്ളത്. ഒരു ക്രിസ്തീയ ശുശ്രൂഷകന്റെ ആത്യന്തിക വിധേയത്വം, തന്നെ വിളിക്കുകയും, നിയോഗിക്കുകയും ചെയ്ത ദൈവത്തോടായിരിക്കണം. ഒരു കൃഷിക്കാരൻ നിതാന്ത ജാഗ്രത പുലർത്തി എങ്കിൽ മാത്രമേ ഒരു നല്ല കൊയ്ത്തിന്റെ സന്തോഷം പൂർണ്ണമായി അനുഭവിക്കാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. എന്നാൽ കൊയ്ത്ത് സാധ്യമാകുന്നത് കൃഷിക്കാരന്റെ കഴിവിലും അദ്ധ്യാനമികവിലും മാത്രമല്ല. ദൈവാനുഗ്രഹവും അതിപ്രധാനമാണ്. മഴയും, മഞ്ഞും, സൂര്യപ്രകാശവും, അനുകൂല കാലാവസ്ഥയും എല്ലാം ചേർന്നാണ് കൊയ്ത്ത് സാധ്യമാകുന്നത്. അതിൽ താളപ്പിഴകൾ സംഭവിച്ചാൽ പിന്നെ കൊയ്ത്തില്ല. 1 കൊരി 3: 6-ൽ അപ്പൊസ്തോലനായ വിശുദ്ധ പൗലോസ് പറയുന്നത് ശ്രദ്ധയോടെ ആണ്. ഞാൻ നട്ടു, അപ്പോസ്തോസ് നനച്ചു. ദൈവമത്രേ വളരുമാറാകുന്നത്. ആകയാൽ വളരുമാറാകുന്ന ദൈവമല്ലാതെ നട്ടവനും, നനക്കുന്നവനും ഏതുമല്ല.

ജസ്റ്റിസ് കുരിയൻ ജോസഫ് ക്രിസ്തീയ ശുശ്രൂഷകരെ പറ്റി നടത്തിയിട്ടുള്ള ഒരു നിരീക്ഷണം ഉദ്ധരിച്ചുകൊണ്ട് ഈ കുറിപ്പ് ഉപസംഹരിക്കുന്നു. ഈ ലോകം മുഴുവൻ വെട്ടിപ്പിടിച്ചാലും, ഒരു ശുശ്രൂഷകനെ ദൈവം വിധിക്കുന്നത് വിളിയോട് വിശുദ്ധിയോടും, വിശ്വസ്തതയോടും കൂടെ പ്രതികരിക്കുന്നതിന്റെ മാനദണ്ഡത്തിലാണ്. ശുശ്രൂഷകൻ ഭക്തി കുറച്ചിട്ട് ഭക്തി കൂട്ടുന്നതിനേക്കാൾ നല്ലത് ഭക്തി കുറച്ചിട്ട് ഭക്തി കൂട്ടുന്നതിലാണ്. വിശുദ്ധി കുറച്ചിട്ട് വിജ്ഞാനം സമ്പാദിക്കുന്നതിനേക്കാൾ ആവശ്യം വിജ്ഞാനം കുറഞ്ഞാലും വിശുദ്ധി കൂട്ടുന്നതിലാണ്. ഈ ഭൂമിയിൽ തങ്ങളെ ഏൽപ്പിച്ച ശുശ്രൂഷ ഏറ്റവും മനോഹരമായി പൂർ



ST. THOMAS EVANGELICAL CHURCH OF INDIA

60TH GENERAL
CONVENTION
*DIAMOND JUBILEE
YEAR*
1961-2021

JANUARY 24TH SUNDAY TO 31ST SUNDAY
AT. BISHOP ABRAHAM NAGAR
MANJADI, THIRUVALLA

LIVE ON
STECI MEDIA



തീകരിച്ച് ആകാശ ഗോളങ്ങൾക്കു അടുത്തേക്ക് പ്രതിഫലം വാങ്ങുവാനും, നല്ലവനും വിശ്വസ്തനുമായ ദാസനെ എന്ന വിളിക്കേട്ട് ഇമ്പങ്ങളുടെ പഠുവീസയിൽ വിശ്രമിക്കുന്ന കർത്താവിന്റെ ദാസന്മാരുടെ ജീവിതത്തിന് ഒരായിരം സ്തുതി സ്തോത്രങ്ങൾ അർപ്പിച്ചു കൊണ്ടും ഈ ലോകത്തിലെ പ്രതിഫലത്തിന്റെ ഏറ്റക്കുറച്ചിലുകൾ വക വയ്ക്കാതെ, തന്റെ കുടുംബത്തിന്റെയും സുഖക്ഷേമങ്ങൾ കരുതാതെ കർത്താവിന്റെ മുന്തിരിത്തോട്ടത്തിൽ അദ്ധ്യാനിക്കുന്ന എല്ലാ ശുശ്രൂഷകർക്കായി പ്രാർത്ഥിച്ചു കൊണ്ട് ഉപസംഹരിക്കുന്നു.



Rev. Anish Mathew



STECI MEDIA

For the word of God and the testimony of Jesus

The purpose of STECI MEDIA is to carry the mission of the church to our visually-driven, ever changing world through the use of latest technology.



youtube.com/stecimedia



facebook.com/steci.org



steci.org



media@steci.org



+91 812979 2777

HE
COUNTS THE
Stars
AND CALLS THEM BY
Name
- PSALMS 147 : 4



Lettering art
Varsha
Kolkata.

വാർഷിക പൊതുയോഗം

സെന്റ് തോമസ് ഇവാൻജലിക്കൽ ചർച്ച് ഓഫ് ഇൻഡ്യ യുവജന പ്രവർത്തന ബോർഡ് വാർഷിക പൊതുയോഗം 2020 ഡിസംബർ 9ന് രാവിലെ 11 മണിക്ക് തിരുവല്ല സഭാ ആസ്ഥാനത്തുള്ള കൗൺസിൽ ചേമ്പറിൽ വെച്ചു യുവജന പ്രവർത്തന ബോർഡ് അദ്ധ്യക്ഷൻ അഭിവന്ദ്യ ഡോ. എബ്രഹാം ചാക്കോ തിരുമേനിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ കൂടുന്നതിനു തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ബഹുമാനപ്പെട്ട പട്ടക്കാരും, ബോർഡ് അംഗങ്ങളും, ശാഖാ പ്രതിനിധികളും ഇത് അറിയിപ്പായി സ്വീകരിക്കണമേ.

25-11-2020
യുത്ത് ബോർഡ് ഓഫീസ്

റവ. അനിഷ് മാത്യു
സെക്രട്ടറി



ST. THOMAS EVANGELICAL CHURCH OF INDIA

YEAR ENDING WORSHIP SERVICE

27TH DECEMBER 2020 AT CENTRAL CHAPEL,
THIRUVALLA

LIVE ON
STECI MEDIA

ബൈബിൾ

ചരിത്ര വഴികളിലൂടെ

രക്ഷയുടെ മഹാസന്ദേശം ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിരിക്കുന്ന മനോഹര പുസ്തകമാണ് ബൈബിൾ. ദൈവത്തെക്കുറിച്ചും, സൃഷ്ടിയെക്കുറിച്ചും, പാപത്തെക്കുറിച്ചും, പാപമോചനത്തെക്കുറിച്ചും, സ്വർഗ്ഗത്തെക്കുറിച്ചും, നരകത്തെക്കുറിച്ചുമൊക്കെയുള്ള വ്യക്തമായ വിവരണങ്ങൾ ബൈബിളിലുണ്ട്. മനുഷ്യരാശിയോടുള്ള ദൈവത്തിന്റെ വെളിപ്പാടുകളാണ് ഇത്. രൂപാന്തരപ്പെടുത്തുന്ന പുസ്തകം എന്നാണ് ബൈബിൾ അറിയപ്പെടുന്നത്. നമുക്കു അറിവു നല്കുന്ന പുസ്തകങ്ങൾ ഈ ലോകത്തിൽ ധാരാളമുണ്ടെങ്കിലും രൂപാന്തരം നല്കുന്ന ഒരേ ഒരു പുസ്തകം ബൈബിളാണ്. ആദ്യം വായ്മൊഴിയായിട്ടും പിന്നീട് വരമൊഴിയായിട്ടും കാലാന്തരങ്ങൾ കടന്നുപോയ ബൈബിൾ ഇന്നും ഒരു അത്ഭുതവിഷയമാണ്. ബൈബിളിനെക്കുറിച്ച് നാം അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ട ചില അടിസ്ഥാനപരമായ വസ്തുതകളാണ് ഈ പാഠത്തിൽ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്നത്.

ബൈബിൾ എന്ന വാക്ക്

ബൈബിൾ എന്ന വാക്ക് ഗ്രീക്ക് വാക്കായ ബിബ്ലിയയിൽ നിന്നാണ് ഉത്ഭവിച്ചിട്ടുള്ളത്. ഈ വാക്കിന്റെ അർത്ഥം ചുരുക്കുകൾ അല്ലെങ്കിൽ പുസ്തകങ്ങൾ എന്നാണ്.

ബൈബിളിന്റെ എഴുത്തുകാർ.

സമൂഹത്തിന്റെ വിവിധ മേഖലകളിൽ വ്യാപൃതരായിരുന്ന 40 ഓളം പേർ വ്യത്യസ്ത കാലഘട്ടത്തിൽ എഴുതിയ പുസ്തകങ്ങളുടെ സമാഹരണമാണ് ബൈബിൾ. ഇടയാർ, രാജാക്കന്മാർ, കൃഷിക്കാർ, പുരോഹിതന്മാർ, കവികൾ, എഴുത്തുകാർ, മത്സ്യത്തൊഴിലാളികൾ തുടങ്ങി വിവിധതരം എഴുത്തുകാരുടെ കൃതികളുടെ ഒരു ശേഖരമാണ് ബൈബിൾ. 1500 വർഷങ്ങളുടെ ഇടവേളയിലാണ് ബൈബിൾ എഴുതി പൂർത്തിയാക്കപ്പെട്ടത്. BC 450 ൽ പഴയനിയമം പൂർത്തിയാക്കപ്പെട്ടതായും AD 95 ൽ പുതിയ നിയമ രചന പൂർത്തിയാക്കപ്പെട്ടതായും വിശ്വസിക്കപ്പെടുന്നു.

2 തിമൊഥെയോസ് 3: 16 ൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു എല്ലാതിരുവെഴുത്തും ദൈവശ്വാസിയുമാണ് എന്ന്. ദൈവപ്രഭവനയാൽ മനുഷ്യൻ എഴുതിയതാണ് ബൈബിൾ. ദൈവശ്വാസിയും എന്നതിന്റെ അർത്ഥം ദൈവമാണ് ബൈബിളിന്റെ യഥാർത്ഥ രചയിതാവ് എന്നാണ്. ബൈബിൾ ധ്യാനിക്കുമ്പോൾ ദൈവത്തിന്റെ ശ്വാസം നമ്മുക്കു കേൾക്കുവാൻ കഴിയും എന്ന് നമ്മുക്ക് അനുമാനിക്കാം.

ബൈബിൾ എഴുതപ്പെട്ട സ്ഥലങ്ങൾ

ബൈബിളിലെ മിക്ക പുസ്തകങ്ങളും എഴുതപ്പെട്ടത് ഇന്നത്തെ ഇസ്രായേലിലാണ് (എഷ്യൻ ഭൂഖണ്ഡം). എന്നാൽ യിരമ്യോവിന്റെ ചില ഭാഗങ്ങൾ ഈജിപ്തിൽ (ആഫ്രിക്ക) ആണ് എഴുതപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത്. കുടാതെ പല പുതിയ നിയമ ലേഖനങ്ങളും യൂറോപ്പിലെ നഗരങ്ങളിൽ നിന്ന് എഴുതപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാണ്.

ബൈബിൾ എഴുതപ്പെട്ട ഭാഷകൾ

എബ്രായ, അരാമ്യ, യവന (Hebrew, Aramic & Greek) ഭാഷകളിലാണ് ബൈബിൾ എഴുതപ്പെട്ടത്. പഴയനിയമം എബ്രായ, അരാമ്യ (ചില ഭാഗങ്ങൾ അരാമ്യ ഭാഷയിൽ എഴുതപ്പെട്ടു). ഉദാ: എസ്രാ 4:8,16, & 7:12,26, ദാനിയേൽ 2:47, ഇയ്യോബ് 10:11 എന്നീ ഭാഗങ്ങൾ) ഭാഷകളിലും, പുതിയ നിയമം യവന ഭാഷയിലുമാണ് എഴുതപ്പെട്ടത്.

ബൈബിൾ പുസ്തകങ്ങൾ

അറുപത്തിയാറ് പുസ്തകങ്ങളുടെ സമാഹാരമാണ് ബൈബിൾ. 39 പുസ്തകങ്ങൾ പഴയനിയമമായും (യഹൂദാ തിരുവെഴുത്തുകൾ), 27 പുസ്തകങ്ങൾ പുതിയനിയമമായും (ക്രമീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. എ. ഡി 100ൽ യഹൂദാ പണ്ഡിതന്മാരും, ശാസ്ത്രീന്മാരും, റബ്ബിമാരുമടങ്ങുന്ന ഒരു സംഘം യെരൂശലേമിനു പടിഞ്ഞാറുള്ള യഹൂദ കേന്ദ്രമായ ജാമ്നിയ എന്ന സ്ഥലത്ത് ഒരുമിച്ചുകൂടി. പഴയനിയമത്തിൽ ഏതെല്ലാം പുസ്തകങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളിക്കണം എന്നതിനെ സംബന്ധിച്ച ചർച്ച ഉണ്ടാകുകയും, 39 പുസ്തകങ്ങൾ കാനോനികമായി അംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇന്നു മിക്ക പ്രൊട്ടസ്റ്റന്റുസഭകളും ഈ 39 പുസ്തകങ്ങളെ കാനോനികമായി അംഗീകരിക്കുന്നു. എന്നാൽ കത്തോലിക്കാസഭകളും, ആംഗ്ലിക്കൻ (എപ്പിസ്കോപ്പൽ ഹൈച്ചർച്ച്) സഭകളും, പാരസ്യ ഓർത്തഡോക്സ് സഭകളും കാനോനികമല്ലാത്തതും, യഹൂദാ തിരുവെഴുത്തുകളുടെ ഭാഗമല്ലാത്തതുമായ 7 പുസ്തകങ്ങൾ (ഇവ അപ്പൊക്രിഫ എന്ന് അറിയപ്പെടുന്നു) കൂടി പഴയനിയമത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

ബൈബിൾ പരിഭാഷകൾ

പുതിയനിയമം എഴുതപ്പെട്ട കാലത്ത്, മധ്യധരണി പ്രദേശങ്ങളിലെല്ലാം യവന ഭാഷ വശമായിരുന്നു.

എന്നാൽ എ. ഡി. രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ആരംഭത്തിൽ പ്രാദേശിക ഭാഷകൾക്കു കൂടുതൽ പ്രാധാന്യം കൈവന്നു. അതിനാൽ വേദപുസ്തകം റോമിലെ ലത്തീൻ ഭാഷയിലേക്കും, ഈജിപ്തിലെ കോപ്റ്റിക് ഭാഷയിലേക്കും സിറിയയിലെ സുറിയാനി ഭാഷയിലേക്കും വിവർത്തനം ചെയ്തു. എ.ഡി. 383ൽ ജെറോം എന്ന പണ്ഡിതനെ ദമാസ്കസ് ഒന്നാമൻ മാർപാപ്പ വേദപുസ്തകം ലത്തീൻ ഭാഷയിലേക്ക് ഔദ്യോഗിക വിവർത്തനത്തിന് ഏർപ്പെടുത്തി. അദ്ദേഹം 27 വർഷങ്ങൾ കൊണ്ട് അതു പൂർത്തിയാക്കി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിവർത്തനം വൾഗേറ്റ് എന്ന് അറിയപ്പെടുന്നു. മധ്യ കാലഘട്ടമായപ്പോൾ പണ്ഡിതൻമാർക്കു മാത്രമേ ലത്തീൻ ഭാഷ വശമായിരുന്നുള്ളൂ. ഈ കാലത്ത് (1456) ജോഹന്നാസ് ഗുട്ടൻബർഗ് അച്ചടിയന്ത്രം കണ്ടുപിടിച്ചു. കൂടുതൽ ആളുകൾ വായിക്കാൻ പഠിക്കുകയും അറിവുവർദ്ധിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇതോടെ അവരവരുടെ ഭാഷകളിൽ വേദപുസ്തക വിവരണം അനിവാര്യമായി. തുടർന്ന് മാർട്ടിൻലൂഥർ, വില്യം ടിൻഡയിൽ, കാസ്റ്റിയോഡോറൊഡെ റെയ്ന, ഗിയോവാനി ഡിയോഡാറ്റി തുടങ്ങിയവർ ജനങ്ങളുടെ സംസാരഭാഷകളായ ജർമ്മൻ, ഇംഗ്ലീഷ് തുടങ്ങിയവയിലേക്ക് ബൈബിൾ തർജ്ജമ ചെയ്തു.

ഇന്ന് പൂർണ്ണ ബൈബിൾ 532 ഭാഷകളിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യപ്പെട്ടതായും, ഭാഗികമായി 2,883 ഭാഷകളിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യപ്പെട്ടതായും ആനുകാലിക സ്ഥിതിവിവരക്കണക്കുകൾ വ്യക്തമാക്കുന്നു. ഓരോ വർഷവും 100 ദശലക്ഷത്തിലധികം ബൈബിളുകൾ വിൽക്കപ്പെടുന്നു എന്നാണ് കണക്ക്.

മലയാളം ബൈബിൾ

ഈസ്റ്റ് ഇന്ത്യാ കമ്പനിയുടെ കൽക്കട്ടയിലെ ചാപ്പയിനായിരുന്ന ഡോ. ക്ലോഡിയസ് ബുക്കാനൻ 1806ൽ മലബാർ സന്ദർശിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ നിർദ്ദേശപ്രകാരം മലങ്കര മെത്രാപ്പോലീത്തയായ മാർ ദിവന്യോസ്യാസിന്റെ മേൽനോട്ടത്തിൽ 1807ൽ നാല് സുവിശേഷങ്ങൾ സുറിയാനിയിൽ നിന്നു മലയാളത്തിലേക്കു വിവർത്തനം ചെയ്യാൻ ആരംഭിച്ചു. 1811ൽ ഈ നാലു സുവിശേഷങ്ങളും ഒരു പുസ്തകമായി ബോംബെയിലെ കുറിയർ പ്രസ്സിൽ നിന്നു അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു.

1817ൽ ബൈബിൾ പൂർണ്ണമായി തർജ്ജമ ചെയ്തുവാനും കോട്ടയത്തു നിന്നു അതു പ്രസിദ്ധീകരിക്കുവാനും ബൈബിൾ സൊസൈറ്റി തീരുമാനിച്ചു. അതിനു വേണ്ടി ചർച്ച് മിഷനറി സൊസൈറ്റി (സി.എം.എസ്.) റവ. ബെഞ്ചമിൻ ബെയ്ലിയുടെ സേവനം വീട്ടു കൊടുത്തു. കൊച്ചിക്കാരനായ എബ്രായഭാഷാപണ്ഡിതൻ മോശെ ഈശാർഫനി എന്ന യെഹൂദൻ, ത്രിഭാഷാ പണ്ഡിതനായ ചാത്തു മേനോൻ, സംസ്കൃത പണ്ഡിതനായ വൈദ്യനാഥയ്യർ എന്നിവരുടെ സഹകരണം വിവർത്തന പ്രക്രിയയിൽ ബെയ്ലിക്കു ലഭിച്ചു.

1825ൽ ബെയ്ലി വിശുദ്ധ മത്തായിയുടെ സുവിശേഷത്തിന്റെ ഒരു താത്കാലിക മലയാള തർജ്ജമ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. 1829ൽ ബൈബിൾ സൊസൈറ്റിയുടെ മദ്രാസ് ഓക്സിഡലറി ബെയ്ലിയുടെ ആദ്യത്തെ പുതിയ നിയമ തർജ്ജമ കോട്ടയം സി.എം.എസ്. പ്രസ്സിൽ അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. 1835ൽ ബെയ്ലിയുടെ പഴയനിയമ തർജ്ജമ പൂർത്തിയായി. മദ്രാസ് ഓക്സിഡലറി 1841ൽ അതു പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. ഈ ബൈബിളിന്റെ പരിഷ്കരിച്ച പതിപ്പ് 1859ൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു.

ബെയ്ലിയുടെ പരിഭാഷയ്ക്ക് ചില പരിമിതികൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. പദങ്ങളിലും പ്രയോഗങ്ങളിലും മലബാറിലെ ഭാഷയ്ക്ക് തിരുവിതാംകൂറിലെ മലയാളത്തെ അപേക്ഷിച്ച് ചില വ്യത്യാസങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. വടക്കേ മലബാറിലെ ഉപയോഗത്തിനു മതിയായ ബൈബിൾ ആവിഷ്കരിക്കുന്നതിനു നേതൃത്വം നൽകിയത് ആധു

നിക മലയാളത്തിന്റെ സൃഷ്ടി കർത്താക്കളിൽ ഒരാളായ ഹെർമ്മൻ ഗുണ്ടർട്ടാണ്. പല ഭാരതീയ ഭാഷകളും അദ്ദേഹത്തിനു വശമായിരുന്നു. പുതിയനിയമം മംഗലാപുരത്തു ബാസൽ മിഷൻ പ്രസ്സിൽ നിന്നും 1854ൽ അദ്ദേഹം പ്രസിദ്ധം ചെയ്തു. 1859ൽ പഴയനിയമവും അദ്ദേഹം തന്നെ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു.

തിരുവിതാംകൂർ, കൊച്ചി, മലബാർ പ്രദേശങ്ങളിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതിനു പൊതുവായ ഒരു പരിഭാഷ തയ്യാറാക്കുവാൻ 1871ൽ ബൈബിൾ സൊസൈറ്റിയുടെ മദ്രാസ് ഓക്സിഡലറി ഒരു കമ്മിറ്റിയെ നിയമിച്ചു. ഈ കമ്മിറ്റി ആദ്യം തയ്യാറാക്കിയത് പുതിയ നിയമത്തിന്റെ പരിഭാഷയാണ്. യവന മൂലകൃതിയെ ആധാരമാക്കിയാണ് ഈ വിവർത്തനം നിർവഹിച്ചത്. 1910ൽ പുറത്തിറങ്ങിയ സത്യവേദപുസ്തകം എന്ന ഈ ബൈബിൾ പരിഭാഷ ആണ് ഉപയോഗിക്കുന്നത്.

ഉപസംഹാരം

വളരെ പഴക്കമുള്ള വിശുദ്ധ ബൈബിൾ നമ്മുടെ കൈകളിൽ എത്തിയതിനു പിന്നിൽ ധാരാളം മനുഷ്യരുടെ അശ്രാന്തപരിശ്രമം ഉണ്ട്. കൈയെഴുത്തുപ്രതികൾ പകർത്തിയും അവ പഠിച്ചും പുരാതന ചരിത്രാവശിഷ്ടങ്ങളും കലാ സൃഷ്ടികളും പരിശോധിച്ചും പഴയ രചനകൾ നൂതന ഭാഷകളിലേക്കു വിവർത്തനം ചെയ്തുമാണ് അവർ ബൈബിൾ ഇന്നു കാണുന്ന രീതിയിൽ ലോകത്തിനു നല്കിയത്.

രക്ഷയുടെ ഈ മഹാ സന്ദേശം ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ അത്ഭുത പുസ്തകം നാം ദിനന്തോറും വായിക്കുകയും ദൈവത്തെപററിയുള്ള കൂടുതൽ സത്യങ്ങൾ അറിയേണ്ടതും ആവശ്യമായിരിക്കുന്നു. ദൈവ വചനത്തെ മായമില്ലാത്ത പാൽ (1 പെത്രാസ് 2:2) എന്നും, നിത്യജീവന്റെ വചനങ്ങൾ (യോഹ.6:67) എന്നുമാണ് ബൈബിൾ വിളിച്ചിരിക്കുന്നത്. ശരീരത്തിന്റെ ആരോഗ്യത്തിന് ഭക്ഷണം എന്നപോലെ, ആത്മിക ആരോഗ്യത്തിന് ദൈവ വചനം അനിവാര്യമാണ്. വ്യക്തിപരമായും, വീട്ടിലും ഇന്ന് നമ്മുക്ക് ബൈബിളുകൾ ഉണ്ട്. നാം മനസ്സിലാക്കേണ്ടുന്ന ഒരു കാര്യം ഇന്നും അനേക ഭാഷകളിൽ ബൈബിൾ വിവർത്തനം ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടില്ല എന്നുള്ളതാണ്.

ചോദ്യങ്ങൾ:
 ബൈബിൾ എഴുതപ്പെട്ട ഭാഷകൾ ഏതെല്ലാം?
 മലയാളം ബൈബിളിന്റെ ചരിത്രം വിവരിക്കുക.
 ദൈവശ്വാസിയം എന്നതുകൊണ്ട് അർത്ഥമാക്കുന്നത് എന്ത്?
 ബൈബിൾ രചനയ്ക്ക് ആവശ്യമായി വന്ന സമയം?

(കടപ്പാട്: ബൈബിൾ സൊസൈറ്റി ഓഫ് ഇന്ത്യ, JSTOR OnlineLibrary)



Evg. Jijo V M



സെന്റ് തോമസ് ഇവാൻജലിക്കൽ ഹർജ് ഓഫ് ഇൻഡ്യ യുവജന പ്രവർത്തന ബോർഡ് പ്രസിദ്ധീകരിച്ച യുവദർശനം ഇ - മാഗസിൻ സഭയുടെ പ്രിസൈഡിംഗ് ബിഷപ്പ് ഡോ. തോമസ് ഏബ്രഹാം പ്രകാശനം ചെയ്തു. ബോർഡ് ചെയർമാൻ ബിഷപ്പ് ഡോ. ഏബ്രഹാം ചാക്കോ അദ്ധ്യക്ഷത വഹിച്ചു.



സെന്റ് തോമസ് ഇവാൻജലിക്കൽ ചർച്ച് ഓഫ് ഇൻഡ്യാ
 യുവജന പ്രവർത്തന ബോർഡ്
പ്രധാന പ്രവർത്തനങ്ങൾ

യുവജന സമ്പർക്ക പരിപാടി
 സെന്റർ & ഡയോസിസ് മീറ്റിംഗുകൾ
 യൂത്ത് ക്യാമ്പുകൾ
 ഫാമിലി കോൺഫറൻസുകൾ
 നേതൃത്വ പരിശീലന ക്യാമ്പുകൾ
 പ്രീ മാരിറ്റൽ കൗൺസിലിങ്ങുകൾ
 ഏകദിന സമ്മേളനങ്ങൾ
 ലഹരി വിരുദ്ധ ബോധവൽക്കരണ ക്യാമ്പുകൾ
 ഐവർകാല യൂത്ത് സെന്റർ പ്രവർത്തനങ്ങൾ
 ആംഗല മിഷൻ ഫീൽഡ് പ്രവർത്തനങ്ങൾ
 സുവിശേഷ വേലയ്ക്കായി
 പ്രതിഷ്ഠിക്കപ്പെട്ടവരുടെ കോൺഫറൻസുകൾ
 ബേൽഗഹം വിമിയിൽ
 ബൈബിൾ ക്വിസ്
 സംഗീത പരിപാടികൾ
 യുവദർശനം പഠന സഹായി
 മിഷൻ ട്രിപ്പ്
 യുവദർശനം e magazine



Presiding Bishop of St. Thomas Evangelical Church of India, Bishop Most Rev. Dr. Thomas Abraham visited Mar Theodosius Mar Thoma Metropolitan in Thiruvalla Poolatheen and conveyed the greetings of the Church along with Bishop Rt. Rev. Dr. Abraham Chacko(Prathinidhi Sabha Adhyakshan), Rev. Abraham George (Sabha Secretary), Rev. Saji Mathew(Sabha Trustee) and Mr. Denny N. Mathai(Lay Trustee)

WHY E-MAGAZINE?



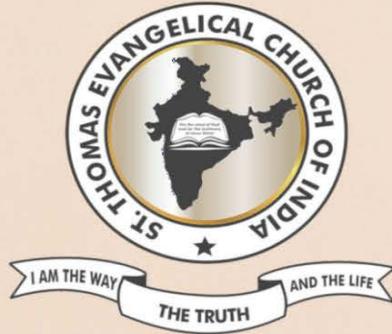
Evg. Anish Thomas John
Youth Ministry Co-ordinator

The e-Magazine is an humble initiative of the Board for Youth Work to reach the youngsters around the world, encouraging them to stand firm and fervent in the gifts that they have acquired from the Lord. This e-magazine serves as a platform to exhibit their talents in areas such as poetry, articles, painting etc., for the benefit of the church and for the glory of God. The Board for Youth Work will make use of this medium to share its programs and its progress along with the church related informations. All those who are interested to contribute to this wonderful cause are welcome to do so, by sending your details to the email id: youthboard@steci.org
G o d B l e s s Y o u !
Come Let us glorify God together.

DTP : MR. SAUJE THOMAS GEORGE

DESIGN: FOTOFAIR

linugk@gmail.com



St. Thomas Evangelical Church Of India **BOARD FOR YOUTH WORK**



Youth Board STECI



youthboardsteci



STECI youth board



Search Youth Board STECI

